31995R2198

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 2198/95
z 18. septembra 1995,
ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (ES) č. 774/94, ktorým sa zriaďuje a ustanovuje správa určitých colných kvót spoločenstva na hovädzie mäso vysokej akosti a bravčové mäso, hydinu, pšenicu a súraž, otruby, hrubú múku a ostatné zvyšky

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 774/94 z 29. marca 1994, ktorým sa zriaďuje a ustanovuje správa určitých colných kvót spoločenstva na hovädzie mäso vysokej akosti a na bravčové mäso, hydinu, pšenicu a súraž, otruby, hrubú múku a ostatné zvyšky [1], a najmä na jeho článok 8,

keďže Dohoda o poľnohospodárstve uzatvorená počas Uruguajského kola mnohostranných obchodných rokovaní a schválená rozhodnutím Rady z 22. decembra 1994 [2] ovplyvňuje kvótu ustanovenú v článku 1 nariadenia (ES) č. 774/94 a ostatné podmienky týkajúce sa kvót, ktoré patria pod nariadenie (ES) č. 774/94; keďže by sa toto nariadenie malo náležite upraviť;

keďže opatrenia ustanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskami všetkých príslušných riadiacich výborov,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Články 1 až 6 nariadenia (ES) č. 774/94 sa týmto nahrádzajú nasledovnými článkami:

„*Článok 1*

1. Týmto sa otvára ročná colná kvóta spoločenstva v objeme 20 000 ton, v hmotnosti výrobkov, na čerstvé, chladené alebo mrazené hovädzie mäso vysokej akosti, ktoré patrí do kódov KN 0201 a 0202 a na výrobky kódov KN 0206 10 95 a 0206 29 91.

2. Uplatniteľné clo podľa Spoločného colného sadzobníka na túto kvótu bude 20 %.

Článok 2

1. Týmto sa otvára ročná colná kvóta spoločenstva v objeme 7 000 ton pre čerstvé, chladené alebo mrazené bravčové mäso kódov KN 0203 19 13 a 0203 29 15.

2. Uplatniteľné clo podľa Spoločného colného sadzobníka na túto kvótu bude 0 %.

Článok 3

1. Týmto sa otvára ročná colná kvóta spoločenstva v objeme 15 500 ton na hydinu kódov KN 0207 41 10, 0207 41 41 a 0207 41 71.

2. Uplatniteľné clo podľa Spoločného colného sadzobníka na túto kvótu bude 0 %.

Článok 4

1. Týmto sa otvára ročná colná kvóta spoločenstva v objeme 2 500 ton na morčacie mäso kódov KN 0207 42 10, 0207 42 11 a 0207 42 71.

2. Uplatniteľné clo podľa Spoločného colného sadzobníka na túto kvótu bude 0 %.

Článok 5

1. Týmto sa otvára ročná colná kvóta spoločenstva v objeme 300 000 ton na kvalitnú pšenicu kódov KN 1001 10 00 a 1001 90 99.

2. Uplatniteľné clo podľa Spoločného colného sadzobníka na túto kvótu bude 0 %.

Článok 6

1. Týmto sa otvára ročná colná kvóta spoločenstva v objeme 475 000 na otruby, hrubú múku a ostatné zvyšky pšenice a obilniny, iné ako kukurice a ryže kódov KN 2302 30 10, 2302 30 90, 2302 40 10 a 2302 40 90.

2. Uplatniteľné clo Spoločného colného sadzobníka na túto kvótu je ECU 30,60 na tonu v prípade výrobkov kódov KN 2302 30 10 a 2302 40 10 a ECU 62,25 na tonu v prípade výrobkov kódov KN 2302 30 90 a 2302 40 90.“

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretí deň od jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev*.

Toto nariadenie sa uplatňuje od 1. júla 1995.

[1] Ú. v. ES L 91, 8.4.1994, s. 1.
[2] Ú. v. ES L 336, 23.12.1994, s. 1.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 18. septembra 1995

Za Komisiu

Franz FISCHLER

člen Komisie